

## **NOTICE OF PROPOSED PROCUREMENT**

The Department of National Defence has a requirement for the items detailed below. The delivery is requested at 7 CFSD –Edmonton, AB by March 31<sup>st</sup>, 2017.

Item 1, GSIN: N7050, NSN: 7050-20-009-6085, COMPUTER SUBASSEMBLY  
Part No.: AS.P001.200, NCAGE: L0603  
Quantity:128, Unit of Issue: Each, to be delivered to 7 CFSD –Edmonton, AB.

Bidders proposing an Equivalent or a Substitute Product must indicate the brand name and model and/or Part Number and the NCAGE they are offering.

The Crown retains the rights to negotiate with suppliers on any procurement.

Documents may be submitted in either official language of Canada.



National Defence

Défense nationale

National Defence Headquarters  
Ottawa, Ontario  
K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0K2

## REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

### RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À :

Bid Receiving – PWGSC / Réception des  
soumissions - TPSGC  
11 Laurier St. / 11 rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

#### Proposal To: National Defence Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods and services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

#### Proposition à : Défense nationale Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indique(s).

#### Solicitation Closes – L'invitation prend fin

At – à : 14:00 EST

On - le : August 31, 2016 /  
31 août, 2016

<b>Title/Titre</b> COMPUTER SUBASSEMBLY / CALCULATEUR/ORDINATEUR, SOUS-ASSEMBLAGE	<b>Solicitation No – N° de l'invitation</b> W8486-173376
<b>Date of Solicitation – Date de l'invitation</b> July 22, 2016 - le 22 juillet, 2016	
<b>Address Enquiries to – Adresser toutes questions à</b>  Sylvain Beaulieu DLP 3-3-1-4 sylvain.beaulieu2@forces.gc.ca	
<b>Telephone No. – N° de téléphone</b> 819-939-7408	<b>FAX No – N° de fax</b>
<b>Destination</b>  7 CFSD Receipt Section 195 Ave. 82 St Edmonton, AB T5J 4J5	

#### Instructions:

**Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.**

**Instructions: Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.**

<b>Delivery required - Livraison exigée</b> On or before March 31st, 2017	<b>Delivery offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor Name and Address - Raison sociale et adresse du fournisseur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) - Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie)</b>	
<b>Name/Nom</b> _____	<b>Title/Titre</b> _____
<b>Signature</b> _____	<b>Date</b> _____

## TABLE OF CONTENTS

<b>PART 1 - GENERAL INFORMATION.....</b>	<b>2</b>
1.1 SECURITY REQUIREMENTS .....	2
1.2 REQUIREMENT.....	2
1.3 DEBRIEFINGS.....	2
1.4 TRADE AGREEMENTS .....	2
<b>PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS .....</b>	<b>2</b>
2.1 STANDARD INSTRUCTIONS, CLAUSES AND CONDITIONS.....	2
2.2 SUBMISSION OF BIDS .....	2
2.3 ENQUIRIES - BID SOLICITATION .....	2
2.4 APPLICABLE LAWS.....	3
<b>PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS .....</b>	<b>3</b>
3.1 BID PREPARATION INSTRUCTIONS.....	3
<b>PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION.....</b>	<b>4</b>
4.1 EVALUATION PROCEDURES .....	4
4.2 BASIS OF SELECTION .....	4
<b>PART 5 - CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION.....</b>	<b>4</b>
5.1 CERTIFICATIONS PRECEDENT TO CONTRACT AWARD AND ADDITIONAL INFORMATION.....	4
<b>PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES.....</b>	<b>5</b>
6.1 SECURITY REQUIREMENTS .....	5
6.2 REQUIREMENT.....	5
THE CONTRACTOR MUST PROVIDE THE ITEMS DETAILED UNDER THE "REQUIREMENT" AT ANNEX A.....	5
6.3 STANDARD CLAUSES AND CONDITIONS.....	5
6.4 TERM OF CONTRACT .....	5
6.5 AUTHORITIES .....	6
6.6 PAYMENT.....	7
6.7 INVOICING INSTRUCTIONS .....	7
6.8 CERTIFICATIONS.....	7
6.9 APPLICABLE LAWS.....	7
6.10 PRIORITY OF DOCUMENTS .....	8
6.11 DEFENCE CONTRACT.....	8
6.12 SACC MANUAL CLAUSES.....	8
ANNEX "A" .....	9
REQUIREMENT .....	9
ANNEX "B" TO PART 3 OF THE - BID SOLICITATION .....	10
ELECTRONIC PAYMENT INSTRUMENTS .....	10
ANNEX "C" .....	11
SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST .....	11



---

## **PART 1 - GENERAL INFORMATION**

### **1.1 Security Requirements**

There is no security requirement applicable to this solicitation.

### **1.2 Requirement**

The contractor must provide the goods in accordance with the technical requirements stated herein. The requirement is detailed in Annex "A", Line Item Details.

### **1.3 Debriefings**

Bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days from receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

### **1.4 Trade Agreements**

The requirement is subject to the North American Free Trade Agreement (NAFTA) and the Agreement on Internal Trade (AIT).

## **PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS**

### **2.1 Standard Instructions, Clauses and Conditions**

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The 2003 (2016-04-04), Standard Instructions – Goods and Services – Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation, with the following modifications:

- a) Section 02, Procurement Business Number is deleted in its entirety.

#### **2.1.1 SACC Manual Clauses**

SACC Manual clause B3000T (2006-06-16), Equivalent Products

SACC Manual clause A9130T (2014-11-27), Controlled Goods Program -Bid

### **2.2 Submission of Bids**

Bids must be submitted only to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) Bid Receiving Unit by the date, time and place indicated on page 1 of the bid solicitation.

Due to the nature of the bid solicitation, bids transmitted by facsimile to PWGSC will not be accepted.

### **2.3 Enquiries - Bid Solicitation**

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than five (5) calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by Bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the question(s) or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question(s) is eliminated, and the enquiry can be answered to all Bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all Bidders may not be answered by Canada.

## **2.4 Applicable Laws**

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the Bidders.

## **PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS**

### **3.1 Bid Preparation Instructions.**

Canada requests that Bidders provide their bid in separately bound sections as follows:

- Section I: Technical Bid (2 hard copies)
- Section II: Financial Bid (2 hard copies)
- Section III: Certifications (2 hard copies)
- Section IV: Additional Information (2 hard copies)

#### **Section I: Technical Bid**

In their technical bid, Bidders should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the work.

#### **Section II: Financial Bid**

Bidders must submit their financial bid in accordance with the Basis of Payment. The total amount of Applicable Taxes must be shown separately.

#### **3.1.1 Electronic Payment of Invoices – Bid**

If you are willing to accept payment of invoices by Electronic Payment Instruments, complete Annex "B" Electronic Payment Instruments, to identify which ones are accepted.

If Annex "B" Electronic Payment Instruments is not completed, it will be considered as if Electronic Payment Instruments are not being accepted for payment of invoices.

Acceptance of Electronic Payment Instruments will not be considered as an evaluation criterion.

#### **3.1.2 Exchange Rate Fluctuation**

SACC Manual clause C3011T (2013-11-06), Exchange Rate Fluctuation

### **3.1.3 SACC Manual Clauses**

#### **Section III: Certifications**

Bidders must submit the certifications and additional information required under Part 5.

## **PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION**

### **4.1 Evaluation Procedures**

- (a) Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.
- (b) An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.

#### **4.1.1 Financial Evaluation**

*SACC Manual* Clause A0220T (2014-06-26), Evaluation of Price

### **4.2 Basis of Selection**

*SACC Manual* Clause A0069T(2007-05-25), Basis of Selection

## **PART 5 – CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION**

Bidders must provide the required certifications and additional information to be awarded a contract.

The certifications provided by Bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Unless otherwise specified, Canada will declare a bid non-responsive, or will declare a contractor in default if any certification made by the Bidder is found to be untrue whether made knowingly or unknowingly, during the bid evaluation period or during the contract period.

The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the Bidder's certifications. Failure to comply and to cooperate with any request or requirement imposed by the Contracting Authority will render the bid non-responsive or constitute a default under the Contract.

### **5.1 Certifications Precedent to Contract Award and Additional Information**

The certifications and additional information listed below should be submitted with the bid, but may be submitted afterwards. If any of these required certifications or additional information is not completed and submitted as requested, the Contracting Authority will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to provide the certifications or the additional information listed below within the time frame provided will render the bid non-responsive.

#### **5.1.1 Integrity Provisions – Required Documentation**

In accordance with the *Ineligibility and Suspension Policy* (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html>), the Bidder must provide the required documentation, as applicable, to be given further consideration in the procurement process.



### **5.1.2 Federal Contractors Program for Employment Equity - Bid Certification**

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "FCP Limited Eligibility to Bid" list available at the bottom of the page of the Employment and Social Development Canada (ESDC) - Labour's website ([http://www.esdc.gc.ca/en/jobs/workplace/human\\_rights/employment\\_equity/federal\\_contractor\\_program.page?ga=1.229006812.1158694905.1413548969#afed](http://www.esdc.gc.ca/en/jobs/workplace/human_rights/employment_equity/federal_contractor_program.page?ga=1.229006812.1158694905.1413548969#afed)).

Canada will have the right to declare a bid non-responsive if the Bidder, or any member of the Bidder if the Bidder is a Joint Venture, appears on the "FCP Limited Eligibility to Bid" list at the time of contract award.

## **PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES**

The following clauses and conditions apply to and form part of any contract resulting from the bid solicitation.

### **6.1 Security Requirements**

There is no security requirement applicable to this Contract.

### **6.2 Requirement**

The Contractor must provide the items detailed under the "Requirement" at Annex A.

### **6.3 Standard Clauses and Conditions**

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

SACC Manual clause A9006C (2012-07-16), Defence Contract  
SACC Manual clause B7500C (2006-06-16), Excess Goods

#### **6.3.1 General Conditions**

SACC Manual Clause 2010A (2016-04-04), General Conditions - Goods (Medium Complexity), apply to and form part of the Contract, with the following modifications:

a. Definition of Minister is modified as follows:

"Canada", "Crown", "Her Majesty" or "the Government" means Her Majesty the Queen in right of Canada as represented by the Minister of National Defence and any other person duly authorized to act on behalf of that minister or, if applicable, an appropriate minister to whom the Minister of National Defence has delegated his or her powers, duties or functions and any other person duly authorized to act on behalf of that minister.

### **6.4 Term of Contract**

#### **6.4.1 Delivery Date**

All the deliverables must be received on or before March 31, 2017.

---

#### **6.4.2 Option to Extend the Contract**

The Contractor grants to Canada the irrevocable option to acquire additional units, up to the maximum units per year described within the item description of the Contract, under the same conditions and at the same price stated in this Contract. The option may only be exercised by the Contracting Authority and will be evidenced, for administrative purposes only, in whole or in part, through a contract amendment.

The Contracting Authority may exercise the option within twelve (12) months after contract award by sending a written notice to the Contractor.

#### **6.4.3 Delivery**

Delivery of the requirement will be made to delivery point specified at Annex A of the Contract.

SACC Manual clause D2000C (2007-11-30), Marking  
SACC Manual clause D2001C (2007-11-30), Labelling  
SACC Manual clause D6010C (2007-11-30), Palletization  
SACC Manual clause D9002C (2007-11-30), Incomplete Assemblies

#### **6.4.4 Preparation for Delivery**

The Contractor must prepare all item numbers for delivery in accordance with the latest issue of the Canadian Forces Packaging Specification D-LM-008-036/SF-000, DND Minimum Requirements for Manufacturer's Standard Pack.

### **6.5 Authorities**

#### **6.5.1 Contracting Authority**

The Contracting Authority for the Contract is:

Name: Mr Sylvain Beaulieu  
Title: Procurement Officer  
Department of National Defence  
Directorate: DLP 3-3-1-4  
Address: Gatineau, Qc

Telephone: 819-939-7408  
E-mail address: sylvain.beaulieu2@forces.gc.ca

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

#### **6.5.2 Project Authority**

The Project Authority for the Contract is:

Name: Mr Michel Salvas  
Title: Technical Authority  
Organization: DLCSPM 8-2  
Address: Gatineau, Qc

Telephone : 819-939-7230  
E-mail address: michel.salvas@forces.gc.ca



The Project Authority is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Project Authority, however the Project Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

## **6.6 Payment**

### **6.6.1 Basis of Payment**

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid a firm unit price. Customs duties are included and Applicable Taxes are extra.

SACC Manual clause H1001C (2008-05-12), Multiple Payments

### **6.6.2 Limitation of Price**

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

## **6.7 Invoicing Instructions**

The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.

- (a) The original and one (1) copy must be forwarded to the consignee.
- (b) The original and one (1) copy must be forwarded to the following address for certification and payment:  
National Defence Headquarters – MGen George R. Pearkes Building  
101 Colonel By Drive, Ottawa, On, K1A 0K2  
Attention: Scott Gould, DLP 3-3-1
- (c) One (1) copy must be forwarded to the Contracting Authority identified under the section entitled "Authorities" of the Contract.

## **6.8 Certifications**

### **6.8.1 Compliance**

The continuous compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid and the ongoing cooperation in providing additional information are conditions of the Contract. Certifications are subject to verification by Canada during the entire period of the Contract. If the Contractor does not comply with any certification, fails to provide the additional information, or if it is determined that any certification made by the Contractor in its bid is untrue, whether made knowingly or unknowingly, Canada has the right, pursuant to the default provision of the Contract, to terminate the Contract for default.

## **6.9 Applicable Laws**

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario.

---

#### **6.10 Priority of Documents**

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;
- (b) 2010A (2015-07-03) General Conditions –Goods, Medium Complexity;
- (c) Annex A, Requirement;
- (d) the Contractor's bid

#### **6.11 Defence Contract**

SACC *Manual* clause A9006C (2012-07-16), Defence Contract

SACC *Manual* clause D5545C (2010-08-16), ISO 9001:2008 Quality Management Systems (QAC)

#### **6.12 SACC Manual Clauses**

SACC *Manual* clause A9131C (2014-11-27), Controlled Goods Program –Contract

SACC *Manual* clause B4060C (2011-05-16), Controlled Goods

SACC *Manual* clause G1005C (2016-01-28), Insurance –No Specific Requirement

## ANNEX "A" REQUIREMENT

Item / Articles	Part Numbers / Numéro de pièces	Description / Description	Unit of Issue / Unité de distribution	Quantity / Quantité	Destination Address / Adresse de la destination	Invoice Address / Adresse de facturation	Security Requirement	Quality Assurance Code (QAC)	Controlled Goods (CTAT or ITAR)	Trade Agreement # Accords commerciaux	RFM UNIT PRICE: Delivered Duty Paid (DDP). Transportation costs included. Applicable taxes extra #  PRIX UNITAIRE FERME: Service de livraison payé (SLP?). Coûts de transport compris. Taxes applicables en sus	EXTENDED PRICE: Applicable taxes extra #  PRIX UNITAIRE FERME: Taxes applicables en sus	TOTAL PRICE: Applicable taxes included #  PRIX COMPRIS: Taxes applicables inclus
1	AS7.P001.200	<p>NSN: 7050-20-009-6085</p> <p>COMPUTER, SUBASSEMBLY</p> <p>PIN requested: AS7.P001.200, NSCMMFG: 10603 PRECISION MOUNTING TECHNOLOGIES</p> <p>OR EQUIVALENT</p> <p>If offering an equivalent, please specify: PIN offered:</p> <p>Name of Manufacturer:</p>	EA	128	<p>Department of National Defence 7 CFSD EDMONTON 195 Ave. 82 St Edmonton, AB T5J 4J5 Canada</p>	<p>Department of National Defence 7 CFSD EDMONTON 195 Ave. 82 St Edmonton, AB T5J 4J5 Canada</p>	NO	C	YES	YES			



**ANNEX "B" to PART 3 OF THE - BID SOLICITATION**

**ELECTRONIC PAYMENT INSTRUMENTS**

The Bidder accepts any of the following Electronic Payment Instrument(s):

- ☐ ( ) VISA Acquisition Card;
- ☐ ( ) MasterCard Acquisition Card;
- ☐ ( ) Direct Deposit (Domestic and International);
- ☐ ( ) Electronic Data Interchange (EDI);
- ☐ ( ) Wire Transfer (International Only);
- ☐ ( ) Large Value Transfer System (LVTS) (Over \$25M)

ANNEX "C"  
SECURITY REQUIREMENTS CHECK LISTGovernment of Canada  
Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat W8486-173376
Security Classification / Classification de sécurité UNCLASS

SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL)  
LISTE DE VÉRIFICATION DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ (LVERS)

PART A - CONTRACT INFORMATION / PARTIE A - INFORMATION CONTRACTUELLE		
1. Originating Government Department or Organization / Ministère ou organisme gouvernemental d'origine DND		2. Branch or Directorate / Direction générale ou Direction DGLEPM/DLCSPM
3. a) Subcontract Number / Numéro du contrat de sous-traitance		3. b) Name and Address of Subcontractor / Nom et adresse du sous-traitant
4. Brief Description of Work / Brève description du travail Stock replenishment QTY: 128 NSN: 20-005-6085 Computer Subassembly		
5. a) Will the supplier require access to Controlled Goods? Le fournisseur aura-t-il accès à des marchandises contrôlées? <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/> Yes Non Oui		
5. b) Will the supplier require access to unclassified military technical data subject to the provisions of the Technical Data Control Regulations? Le fournisseur aura-t-il accès à des données techniques militaires non classifiées qui sont assujetties aux dispositions du Règlement sur le contrôle des données techniques? <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/> Yes Non Oui		
6. Indicate the type of access required / Indiquer le type d'accès requis		
6. a) Will the supplier and its employees require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets? Le fournisseur ainsi que les employés auront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes (Specify the level of access using the chart in Question 7. c.) (Préciser le niveau d'accès en utilisant le tableau qui se trouve à la question 7. c.) Non Oui		
6. b) Will the supplier and its employees (e.g. cleaners, maintenance personnel) require access to restricted access areas? No access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets is permitted. Le fournisseur et ses employés (p. ex. nettoyeurs, personnel d'entretien) auront-ils accès à des zones d'accès restreintes? L'accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'est pas autorisé. <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes Non Oui		
6. c) Is this a commercial courier or delivery requirement with no overnight storage? S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de livraison commerciale sans entreposage de nuit? <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes Non Oui		
7. a) Indicate the type of information that the supplier will be required to access / Indiquer le type d'information auquel le fournisseur devra avoir accès		
Canada <input checked="" type="checkbox"/>	NATO / OTAN <input type="checkbox"/>	Foreign / Étranger <input type="checkbox"/>
7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la diffusion		
No release restrictions / Aucune restriction relative à la diffusion <input checked="" type="checkbox"/>	All NATO countries / Tous les pays de l'OTAN <input checked="" type="checkbox"/>	No release restrictions / Aucune restriction relative à la diffusion <input checked="" type="checkbox"/>
Not releasable / À ne pas diffuser <input type="checkbox"/>	Restricted to: / Limité à: <input type="checkbox"/>	Restricted to: / Limité à: <input type="checkbox"/>
Specify country(ies): / Préciser le(s) pays:	Specify country(ies): / Préciser le(s) pays:	Specify country(ies): / Préciser le(s) pays:
7. c) Level of information / Niveau d'information		
PROTECTED A / PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>	NATO UNCLASSIFIED / NATO NON CLASSIFIÉ <input type="checkbox"/>	PROTECTED A / PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>
PROTECTED B / PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/>	NATO RESTRICTED / NATO DIFFUSION RESTREINTE <input type="checkbox"/>	PROTECTED B / PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/>
PROTECTED C / PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>	NATO CONFIDENTIAL / NATO CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>	PROTECTED C / PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>
CONFIDENTIAL / CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>	NATO SECRET <input type="checkbox"/>	CONFIDENTIAL / CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>
SECRET <input type="checkbox"/>	NATO SECRET <input type="checkbox"/>	SECRET <input type="checkbox"/>
TOP SECRET / TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>	COSMIC TOP SECRET <input type="checkbox"/>	TOP SECRET <input type="checkbox"/>
TOP SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>		TOP SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>
TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>		TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité  
UNCLASS

Canada



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Contract Number / Numéro du contrat

W5486-173376

Security Classification / Classification de sécurité  
UNCLASS

**PART A (continued) / PARTIE A (suite)**

8. Will the supplier require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED COMSEC information or assets?  
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens COMSEC désignés PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? ☒ No ☐ Yes  
Non ☐ Oui

If Yes, indicate the level of sensitivity:

Dans l'affirmative, indiquer le niveau de sensibilité :

9. Will the supplier require access to extremely sensitive INFOSEC information or assets?  
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens INFOSEC de nature extrêmement délicate? ☒ No ☐ Yes  
Non ☐ Oui

Short Title(s) of material / Titre(s) abrégé(s) du matériel :

Document Number / Numéro du document :

**PART B - PERSONNEL (SUPPLIER) / PARTIE B - PERSONNEL (FOURNISSEUR)**

10. a) Personnel security screening level required / Niveau de contrôle de la sécurité du personnel requis

☐ RELIABILITY STATUS  
COTE DE FIABILITE

☐ CONFIDENTIAL  
CONFIDENTIEL

☐ SECRET  
SECRET

☐ TOP SECRET  
TRÈS SECRET

☐ TOP SECRET - SIGINT  
TRÈS SECRET - SIGINT

☐ NATO CONFIDENTIAL  
NATO CONFIDENTIEL

☐ NATO SECRET  
NATO SECRET

☐ COSMIC TOP SECRET  
COSMIC TRÈS SECRET

☐ SITE ACCESS  
ACCÈS AUX EMPLACEMENTS

Special comments:

Commentaires spéciaux :

NOTE: If multiple levels of screening are identified, a Security Classification Guide must be provided.

REMARQUE : Si plusieurs niveaux de contrôle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit être fourni.

10. b) May unscreened personnel be used for portions of the work?  
Du personnel sans autorisation sécuritaire peut-il se voir confier des parties du travail? ☐ No ☐ Yes  
Non ☐ Oui

If Yes, will unscreened personnel be escorted?

Dans l'affirmative, le personnel en question sera-t-il escorté? ☐ No ☐ Yes  
Non ☐ Oui

**PART C - SAFEGUARDS (SUPPLIER) / PARTIE C - MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR)**

INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS

11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or premises?  
Le fournisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? ☒ No ☐ Yes  
Non ☐ Oui

11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets?  
Le fournisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? ☒ No ☐ Yes  
Non ☐ Oui

**PRODUCTION**

11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises?  
Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ et/ou CLASSIFIÉ? ☒ No ☐ Yes  
Non ☐ Oui

**INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI)**

11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data?  
Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? ☒ No ☐ Yes  
Non ☐ Oui

11. e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency?  
Disposera-t-on d'un lien électronique entre le système informatique du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence gouvernementale? ☒ No ☐ Yes  
Non ☐ Oui

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité  
UNCLASS

Canada



Government  
of CanadaGouvernement  
du Canada

Contract Number / Numéro du contrat

W8486-173376

Security Classification / Classification de sécurité  
UNCLASS**PART C - (continued) / PARTIE C - (suite)**

For users completing the form manually use the summary chart below to indicate the category(ies) and level(s) of safeguarding required at the supplier's site(s) or premises.  
Les utilisateurs qui remplissent le formulaire manuellement doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indiquer, pour chaque catégorie, les niveaux de sauvegarde requis aux installations du fournisseur.

For users completing the form online (via the Internet), the summary chart is automatically populated by your responses to previous questions.  
Dans le cas des utilisateurs qui remplissent le formulaire en ligne (par Internet), les réponses aux questions précédentes sont automatiquement saisies dans le tableau récapitulatif.

**SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF**

Category Catégorie	PROTECTED PROTÉGÉ			CLASSIFIED CLASSIFIÉ			NATO				COMSEC					
	A	B	C	CONFIDENTIAL  CONFIDENTIEL	SECRET	TOP SECRET  TRÈS SECRET	NATO RESTRICTED	NATO CONFIDENTIAL	NATO SECRET	COMSEC TOP SECRET COMSEC TRÈS SECRET	PROTECTED PROTÉGÉ			CONFIDENTIAL	SECRET	TOP SECRET  TRÈS SECRET
							NATO DIFFUSION RESTREINTE	NATO CONFIDENTIEL		A	B	C				
Information / Assets Renseignements / Biens																
Production																
IT Media / Support TI																
IT Link / Lien électronique																

12. a) Is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED?

La description du travail visé par la présente LVERS est-elle de nature PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?

☒ No  
Non☐ Yes  
Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification".

Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire.

12. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED?

La documentation associée à la présente LVERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?

☒ No  
Non☐ Yes  
Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments).

Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire et indiquez qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec des pièces jointes).